СОДЕРЖАНИЕ

Описание 2
Технические характеристики 3
Меры предосторожности перед началом использования.....4
Установка и подключение.....4
Рекомендации перед началом использования.....4
Эксплуатация.....5
Панель управления ларя.....5
Размораживание.....6
Правила замораживания и хранения продуктов.....6
Очистка и уход.....6
Хранение.....7
Требования по технике безопасности 7
Правила транспортировки.....7
Перед обращением в сервисный центр.....7
Устранение неисправностей.....8
Гарантийное обслуживание.....9
Сервисные центры «AVEX».....10
Гарантийный талон.....11

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки AVEX.
Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

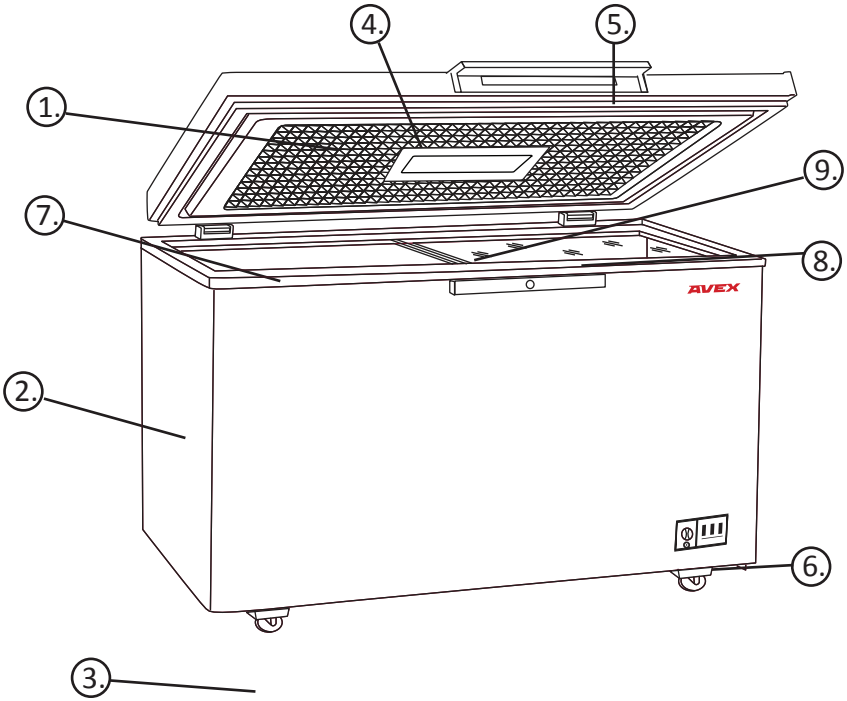
Внимательно прочтите настоящую инструкцию перед эксплуатацией прибора.
Сохраняйте ее в течение всего срока использования устройства.

ОПИСАНИЕ

Морозильный ларь AVEX предназначен для замораживания и длительного хранения пищевых продуктов. Ларь работает от электрической сети переменного тока напряжением 220 В и частотой тока 50 Гц.

Морозильник обеспечивает эффективную работу при температуре окружающей среды от +10°С до +32°С и относительной влажности не более 80 %.

Ларь AVEX сочетает в себе функции охлаждения и заморозки, диапазон рабочих температур прибора находится в пределах от +10°С до -26°С.



1. Верхняя крышка ларя
2. Корпус ларя
3. Колесо
4. Лампа подсветки
5. Замок
6. Панель управления
7. Корзина для продуктов
8. Внутренняя перегородка
9. Стеклянные сдвижные дверцы

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛЕЙ

	ГЛУХАЯ КРЫШКА							СТЕКЛЯННАЯ КРЫШКА		МОРОЗИЛЬНИК С ХОЛОДИЛЬНИКОМ	
Модель	CFS 100*	CFS 150*	CFS 200 G*/ CFS 200 GS	CFS 250 G*/ CFS 250 GS	CFS 300 G*	CFS 350 G	CFS 400 G*	CFS 260 glass*	CFS 350 glass*	CFS 230 RF*	CFS 250 RF*
Общий объем, л.	103	155	206	232	309	350	382	258	338	230	250
Полезный объем, л.	100	150	200	225	300	340	370	250	328	78/150	84/164
Разморозка	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная	Ручная
Климатический класс	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T	ST/T
Энергопотребление, кВтч/год	226	256	288	354	493	500	522	475	584	223	234
Класс энергопотребления	A	A	A	A	A	A	A	A	C	A	A
Хладагент	R600a	R600a	R600a	R600a	R134a	R134a	R134a	R600a	R600a	R600a	R600a
Мощность заморозки, кг/сутки	4,5	7,0	9,0	12,0	14,0	16	18,0	10,5	13,5	10,0	11,0
Номинальная мощность, Вт	209	209	209	132	330	330	315	110	198	110	110
Сила тока, А	0,95	0,95	0,95	0,60	1,50	1,5	1,43	0,80	0,90	0,50	0,50
Встроенный замок	+	+	+	+	+	+	+	-	-	+	+
Кол-во корзин	1	1	2	2	3	3	4	3	4	2	2
Внутренняя перегородка	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-
Лампа подсветки	+	+	+	+	+	+	+	-	-	+	+
Стеклянные сдвижные дверцы	-	-	+	+	+	+	+	-	-	-	-
Питание, В/Гц	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50	220/50
Вес нетто, кг	28	33	36	42	43	52	49	28	70	46	47
Вес брутто, кг	35	38	41	44	45	58	51	32	75	51	52
Размеры изделия, мм	573*532*857	704*609*857	865*609*857	995*609*857	1124*679*857	1264*679*857	1310*700*830	1121*605*837	1300*600*920	1165*590*820	1165*590*870
Размеры в упаковке, мм	621*571*860	752*647*860	913*647*860	1043*647*860	1172*717*860	1312*717*885	1357*737*860	1140*685*880	1364*685*925	1226*633*850	1226*633*900
Уровень шума, дБ	40	43	45	48	51	52	53	48	52	45	48
Цвет	Белый	Белый	Белый/ Серебристый	Белый/ Серебристый	Белый	Белый	Белый	Белый	Белый	Белый	Белый

Примечание: На месте звездочки (*) могут стоять следующие буквы, указывающие на цвет ларя:
1) «Y» – желтый; 2) «S» – серебристый; 3) «YB» – желтый с синей окантовкой; 4) отсутствие букв – белый цвет.
Буква «G» в названии модели указывает на наличие стеклянных сдвижных дверей у ларя. Приставка «glass» указывает на наличие стеклянной крышки.

В связи с конструктивной особенностью ларя CFS 400 G, необходимо 1 раз в 2 недели или чаще (в зависимости от частоты открываний морозильного ларя) производить механическую очистку перегородки между двумя крышками от намерзших частиц льда.

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, дизайн, конструкцию и комплектацию без уведомления потребителя.

www.avex-bt.ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

• Убедитесь, что напряжение сети соответствует рабочему напряжению, указанному на этикетке прибора.
• Перед подключением морозильного ларя к электросети необходимо проверить сетевой шнур и вилку ларя на предмет механических повреждений.
• При покупке ларя проверьте его работоспособность, отсутствие механических повреждений, комплектность, наличие печати торгующей организации и подписи продавца на отрывных гарантийных талонах.
• Перед эксплуатацией ларя внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.
• Установку прибора и монтаж ручки следует по возможности осуществлять при помощи специалиста.
• Перед первым включением необходимо вымыть внутренние стенки ларя теплым раствором мыльной воды и насухо протереть мягкой тканью.
• Ларь, находившийся на холоде, перед подключением к электросети необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 6 часов.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

• Освободите ларь от упаковочных материалов, а также снимите защитную пленку с корпуса прибора.
• Разместите ларь на устойчивой и ровной поверхности.
• Подключите устройство к электрической сети напрямую через розетку. При необходимости подключения к электросети через удлинитель используйте только удлинитель с заземлением.
• Расположите ларь таким образом, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе были открытыми, а расстояние от вентиляционных отверстий до другого оборудования или стен помещения составляло не менее 10 см.
• Установите ларь в защищенном от воды и влаги месте, а также вдали от источников тепла и попадания прямых солнечных лучей.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

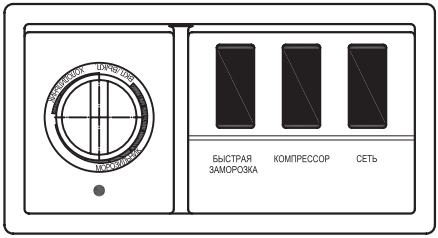
• Удалите упаковочный материал и оставьте дверь (крышку) морозильного ларя открытой на некоторое время.
• Протрите внутреннюю поверхность морозильника.
• Включите морозильный ларь в сеть. Замораживание начнется через 10 минут после включения.
• Перед размещением продуктов в морозильном ларе позвольте ему поработать без продуктов в течение 2-х часов, по прошествии этого времени поместите в него продукты.
• Перед повторным включением морозильника подождите не менее 5 минут, поскольку немедленное повторное включение устройства после его отключения может привести к повреждению элементов питания и компрессора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

• Долговременная и безотказная работа ларя зависит от правильной эксплуатации прибора и правильного ухода за ним.
• Температура в ларе устанавливается путем поворота ручки терморегулятора, расположенной в правом нижнем углу лицевой части корпуса ларя.
• Включение ларя в электросеть осуществляется штепсельной вилкой сетевого шнура.
• В ларе установлен внутренний конденсатор, поэтому корпус ларя является теплообменником. Во время работы происходит нагревание корпуса со стороны компрессорного отсека.
• В процессе эксплуатации происходит образование инея на внутренних стенках ларя, поэтому время от времени следует производить разморозку.
• Необходимо не менее одного раза в год производить чистку конденсатора от пыли.
• В случае отключения электроэнергии как можно реже открывайте и закрывайте дверцы морозильника, чтобы предотвратить выход холода. Допускается размещение теплого одеяла на поверхности морозильника для сохранения температуры.
• В случае запланированного отключения электроэнергии на продолжительное время загрузите в морозильник сухой лед, сведите к минимуму открывание морозильника, избегайте размещения новых продуктов в морозильнике, т.к. это вызовет повышение температуры.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Необходимая температура в морозильном ларе устанавливается и контролируется с помощью панели управления. Рис. 1



Панель управления представлена ручкой термостата и тремя индикаторами: красного, зеленого и желтого цветов.
Красный индикатор на панели управления означает, что ларь включен в сеть.
Зеленый индикатор на панели управления означает, что включен и работает компрессор.
Желтый индикатор указывает на включение функции быстрой заморозки.
Регулировка температуры осуществляется с помощью термостата. С помощью ручки термостата выберите либо режим охлаждения (Холодильник) с диапазоном рабочих температур от 0°С до + 10°С, либо режим заморозки (Морозильник) с температурами внутри камеры ларя от 0°С до -26°С .

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Если слой инея и льда во внутренней камере ларя превышает 5 мм, необходимо провести разморозку морозильного ларя.
Для полной разморозки потребуется:
• Отключить ларь от электросети;
• Вынуть все продукты из ларя;
• Открыть пробку дренажной системы, находящуюся на дне внутренней поверхности корпуса;
• Установить емкость для сбора талой воды под сливным отверстием;
• Оставить крышку ларя открытой;
• Удалить слой льда, когда он начнет таять. Это сократит время размораживания.
• После оттаивания промыть внутреннюю поверхность ларя тканью, смоченной теплым раствором мыльной воды, после чего насухо протереть мягкой тканью.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

• Использовать электронагревательные приборы для ускорения процесса оттаивания.
• Использовать острые предметы для удаления инея и льда.
• Применять хлорсодержащие средства и кислоты в процессе очистки.

ПРАВИЛА ЗАМОРАЖИВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТОВ

• Качество заморозки продуктов зависит от массы разовой загрузки. Увеличение массы загрузки увеличивает время заморозки.
• При замораживании продуктов в ларе ручка термостата устанавливается в максимальное положение на шкале «Морозильник» за 2–3 часа до укладки продуктов в морозильник для получения наименьшей температуры в камере ларя.
• Примерно через 24 часа от начала заморозки переключатель из максимального положения следует перевести в среднее положение.
• Не рекомендуется часто открывать крышку ларя, а также оставлять крышку ларя открытой на длительное время.
• Для включения функции быстрой заморозки продуктов нажмите кнопку «Быстрая заморозка» на панели управления ларя. Рекомендуемое время работы ларя в данном режиме составляет не более 3 часов. По окончании этого времени, во избежание повреждения компрессора, отключите режим, повторно нажав на кнопку «Быстрая заморозка» на панели управления.
• При необходимости использования ларя в качестве холодильника установите ручку термостата в положение «Холодильник».
• Не допускается помещать в ларь горячие и теплые продукты, а также жидкие продукты в стеклянной таре, прохладительные напитки и углекислотные жидкости в бутылках и банках.
• Запрещается эксплуатация морозильного ларя, который снабжен стеклянными сдвижными дверцами, при открытой крышке.

ОЧИСТКА И УХОД

• Перед очисткой морозильного ларя отключите его от электросети.
• Внешнюю и внутреннюю поверхность корпуса протрите тканью, смоченной в мыльном растворе, после протрите насухо мягкой тканью.
• Запрещено попадание большого количества воды во внутреннее отделение морозильника, а также использование порошков, бензина и горячей воды для очистки, т.к. это может повредить морозильник или вывести его из строя.

ХРАНЕНИЕ

• Если Вы не планируете использовать морозильный ларь в течение длительного периода времени, выньте из него все продукты и отключите питание.
• Протрите насухо внутреннее отделение ларя.
• Для предотвращения появления неприятного запаха оставьте крышку слегка открытой, дождитесь когда морозильный ларь полностью высохнет.
• Храните морозильный ларь в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией, при относительной влажности не выше 70 %.

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

• Ларь должен подключаться к электрической сети через розетку с заземлением.
• В случае появления замыкания в электропроводке ларь необходимо отключить от электросети и вызвать мастера сервисной организации.
• Перед техническим обслуживанием (уборкой, ремонтом) выньте штепсельную вилку из розетки.
• Подключение к электросети после отчистки возможно только после полного высыхания влаги.
• Запрещается прикасаться одновременно к ларю и к устройствам, имеющим естественное заземление.

Запрещается эксплуатация ларя в следующих случаях:
- В помещениях с повышенной влажностью;
- В помещениях с токопроводящими полами;
- При отсутствии заземления в электросети.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ

• Транспортируйте прибор в упаковке в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепляйте прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещение его внутри транспортных средств.
• При погрузочно-разгрузочных работах не допускается наклонять морозильный ларь на угол свыше 45° во избежание повреждения компрессора или всей системы.

ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

В случае возникновения неисправностей просьба ознакомиться с информацией, приведенной в главе «Устранение неисправностей». Возможно, приведенные в ней советы помогут решить проблемы, возникшие в работе Вашего ларя.

При обнаружении неисправностей в процессе эксплуатации необходимо обратиться в сервисную мастерскую по ремонту холодильной техники.

В течение гарантийного срока неисправности устраняются авторизованным сервисным центром. В случаях вмешательства других сервисных организаций действие гарантии прекращается.

При возникновении необходимости проведения ремонтных работ отключите устройство от сети, переложите содержимое морозильника в другое место и наберите телефон единой справочной службы: 8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный), либо свяжитесь с продавцом. Будьте готовы предоставить необходимую информацию по приобретенному Вами морозильному ларю, а именно: характер неисправности, номер модели, серийный номер, дату покупки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕПОЛАДКИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
Не включается	• Отключен сетевой шнур. • Штепсельная вилка неплотно вставлена в розетку. • Неисправен автомат. • Выбило пробки электросети.
Не морозит	• Отключился блок питания. • Шнур питания извлечен из розетки. • Прекратилась подача электроэнергии. • Ручка переключения термостата находится в положении ВКЛ./ВЫКЛ.
Плохо морозит	• Излишняя вентиляция помещения. • Нахождение под прямыми солнечными лучами или вблизи от нагревательных приборов. • Частое открывание дверей морозильника. • Дверца не полностью закрыта. • Слишком много продуктов в ларе. • Ручка термостата находится в положении «Холодильник». • Слишком большой слой инея и льда внутри ларя. • Пыль и грязь на компрессоре и конденсаторе. • Размещение горячих и теплых продуктов в ларе. • Недостаточно места между продуктами.
Производит много шума	• Морозильник установлен на неровной поверхности. • Задняя стенка касается стены или другого оборудования. • Компрессор работает достаточно шумно некоторое время после включения. Постепенно, по мере замораживания, шум исчезает.
Конденсат на внутренней поверхности	• Повышенная влажность помещения. Протрите поверхность сухой тканью.
Нагрев стенки	• Нахождение в морозильнике трубки, предотвращающей конденсацию. Внешний нагрев не влияет на находящиеся внутри продукты.
Прекращение работы	• Цикличность работы термостата. Когда термостат доводит температуру в морозильнике до определенного уровня, он выключается. Через некоторое время он включается вновь.
Компрессор работает без отключения	• Ручка переключения термостата находится в максимально допустимом положении на шкале «Морозильник». • Слишком много продуктов в ларе. • Слишком высокая температура окружающей среды. • Вы нажали кнопку «Быстрая заморозка» и не отключили ее через 3 часа.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение двух лет с даты продажи (при отсутствии нижеперечисленных Условий).
2. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия:
а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
б) соединительные кабели, антенны и переходники для них;
в) чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документация, прилагаемая к изделию;
г) фильтры.
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:
а) если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
б) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Инструкции по эксплуатации;
в) если изделие имеет следы неквалифицированного ремонта;
г) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
д) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
е) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
б) повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
в) повреждения, вызванные несоответствием стандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания.
5. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе).
6. Компания-производитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией AVEX людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ «AVEX»

Телефон единой справочной службы:
8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)
www.avex-bt.ru www.diorit.ru

Наши консультанты помогут решить все вопросы, связанные с эксплуатацией и сервисной поддержкой продукции AVEX.

Manufacture: “Shanghai Soyea Electrical Co., Ltd.”
31 Xishe First Road, Wushe Model Zone, Songjiang, Shanghai, China

Производитель: «Шанхай Соеа Электрикал Ко., Лтд.»
31 Суше Фёст Роуд, Вуше Моудел Зоун, Сунцзян, Шанхай, Китай

Импортер в РФ: ООО «Интер-Трейд»
347800, Россия, Ростовская область,
г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152
e-mail: avex@diorit.ru

НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Если у Вас возникли вопросы по гарантийному сервисному обслуживанию, либо вы хотите приобрести запчасти или комплектующие к продукции AVEX, обращайтесь в любой авторизированный серсисный центр, или по единому телефону сервисной службы:
8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)

ПРИ ОБРАЩЕНИИ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ:

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста

По коммерческим вопросам, а также по вопросам, связанным с сотрудничеством по программе AVEX, звоните по телефону:
+7 (863) 203-71-01.

AVEX **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН СЕРИЯ AX**

№ _____

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны, правила заполнения приведены на обратной стороне талона.
Заполняется фирмой-продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Адрес фирмы-продавца

Талон фирмы-продавца

Исправное изделие в полном комплекте, с Инструкцией по эксплуатации получил; с условиями гарантии, списком сервисных центров ознакомлен и согласен:
Подпись покупателя:

Сведения об установке изделия	
Фирма-установщик	
Номер сертификата	
Дата установки	
Мастер	

Заполняется установщиками

Печать фирмы-продавца

Печать фирмы-продавца

Заполняется сервисным центром

Дата приёма

Дата выдачи

Особые отметки

А *Печать Сервисного центра*

Дата приёма

Дата выдачи

Особые отметки

Б *Печать Сервисного центра*

Дата приёма

Дата выдачи

Особые отметки

В *Печать Сервисного центра*

Дата приёма

Дата выдачи

Особые отметки

Г *Печать Сервисного центра*

www.avex-bt.ru

AVEX ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “А” № _____

Изделие	
Модель	
Сервисный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать фирмы-продавца

Заполняется фирмой-продавцом

AVEX ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “Б” № _____

Изделие	
Модель	
Сервисный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать фирмы-продавца

Заполняется фирмой-продавцом

AVEX ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “В” № _____

Изделие	
Модель	
Сервисный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать фирмы-продавца

Заполняется фирмой-продавцом

AVEX ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “Г” № _____

Изделие	
Модель	
Сервисный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать фирмы-продавца

Заполняется фирмой-продавцом